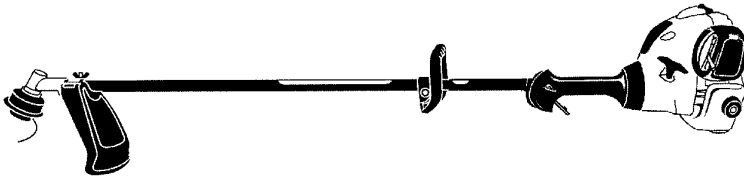




TrimMac ST+



RU

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Пожалуйста, внимательно прочтите данную инструкцию перед тем, как приступить к эксплуатации триммера, и убедитесь, что она вам понятна. Сохраните инструкцию для дальнейшего обращения к ней.

EE

KASUTUSJUHEND

TÄHTIS INFO: Enne seadme kasutamist lugege need juhised palun tähelepanelikult läbi. Hoidke need juhised tuleviku tarbeks alles.

LT

INSTRUKCIJŲ VADOVAS

SVARBI INFORMACIJA: prieš naudodamiesi šiuo įrenginiu, prašom atidžiai perskaityti šias instrukcijas ir įsitikinkite, kad viską supratote. Saugokite šias instrukcijas, kad galėtumete jas paskaityti ateityje.

LV

LIETOŠANAS PAMĀCĪBA

SVARĪGA INFORMĀCIJA: Lūdzu rūpīgi izlasiet šīs pamācības un pārliecinieties, ka jūs tās saprotat, pirms sākat lietot ierīci. Saglabājiet šīs lietošanas pamācības turpmākām atsaucēm.

BG

РЪКОВОДСТВО ЗА РАБОТА

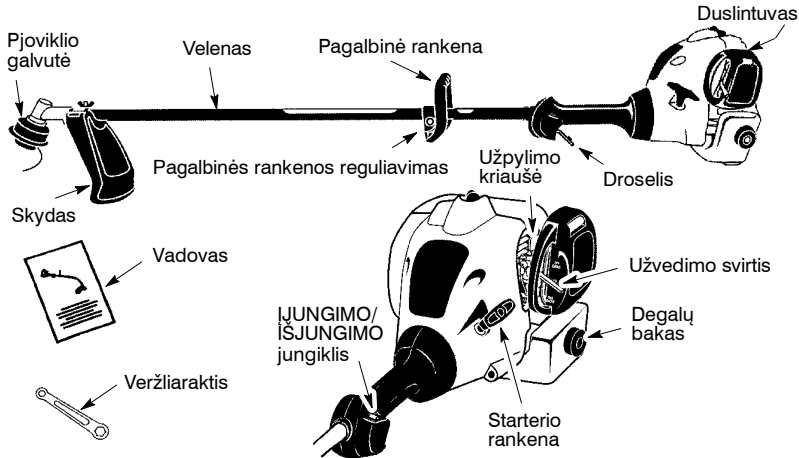
ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ: Прочетете тези инструкции внимателно, за да ги разберете, преди да използвате това устройство. Запазете това ръководство за бъдеща справка.

RO

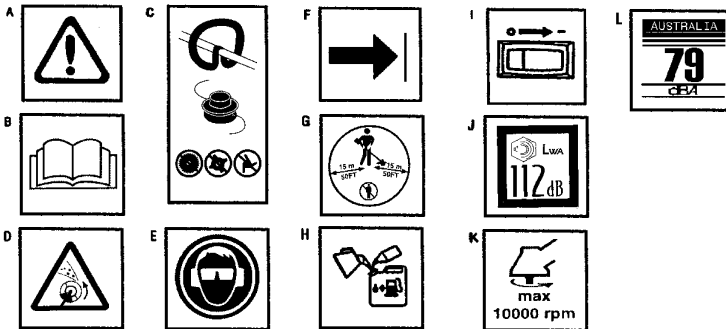
MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

INFORMAȚII IMPORTANTE: Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni și să vă asigurați că le-ați înțeles bine înainte de a folosi aparatul. Păstrați aceste instrucțiuni pentru a le consulta și pe viitor.

IDENTIFIKACIJA (KAS YRA KAS?)



SIMBOLIŲ IDENTIFIKACIJA



- A. **PERSPĖJIMAS!** Šis pjoviklis gali būti pavojingas! Dėl neatsargaus arba netinkamo naudojimo galite rimtai arba mirtinai susižeisti.
- B. Prieš eksploatuodami pjoviklį, perskaitykite ir supraskite instrukcijų vadovą.
- C. Su šia rankenėle naudokite tik pjoviklio galvutę. Su šiuo įrankiu niekada nenaudokite ašmenų arba daužymo įrenginių.
- D. **PERSPĖJIMAS!** Pjoviklio virvė gali smarkiai sviesti objektus. Jus gali apakinti arba sužeisti. Visada būkite užsidėję akių apsaugas.
- E. Visada naudokitės:
Ausu apsaugomis
Apsauginiais akiniais arba antveidžiu
- F. Pagalbinės rankenos padėtis turi būti žemiau rodyklės.
- G. Mechanizmo operatorius turi pasirūpinti, kad darbo metu 15 metrų spindulių nebūtų žmonių. Jeigu vienoje zonoje dirba keli operatoriai, reikia laikytis 15 metrų saugos atstumo.
- H. Naudokite neetiliuotą arba kokybišką etiliuotą benzina ir dvitakčiams varikliams skirtą alyvą, sumaišytą 2,5% santykiu.
- I. Variklio ĮJUNGIMO/ISJUNGIMO jungiklis.
- J. Garantuota garso galios lygis (dėl 2000/14/EB)
- K. Maksimalus veleno sukimosi dažnis, rpm
- L. Garso galios lygis 7,5 metrų atstumu

SAUGOS TAISYKLĖS

⚠ PERSPĖJIMAS: naudojant sodininkystės prietaisus, visada reikia imtis pagrindinių atsargumo priemonių, kad sumažintumėte gaisro arba rimto susižeidimo pavojų. Perskaitykite instrukcijas ir jomis vadovaukitės.

Šis elektrinis įrenginys gali būti pavojingas! Operatorius privalo vadovautis instrukcijomis ir laikytis ant įrenginio ir vadove pateiktų perspėjimų. Prieš pradėdami eksploatuoti įrenginį, perskaitykite visą instrukcijų vadovą! Gerai susipažinkite su valdikliais ir kaip teisingai įrenginį eksploatuoti. Įrenginį eksploatuoti gali tik tie asmenys, kurie perskaitė, suprato ir vadovaujasi instrukcijomis ir perspėjimais, pateiktais ant įrenginio ir vadove. Niekada neleiskite su įrenginiu dirbti vaikams.



INSTRUKCIJŲ VADOVAS



ĮRENGINIO SAUGOS INFORMACIJA

⚠ PAVOJINGA: niekada nenaudokite ašmenų, laidų ar daužymo įtaisų. Šis įrenginys skirtas tik virviam pjovikliui. Jeigu naudosite kitus priedus ir padargus, susižeidimo rizika bus didesnė.



⚠ PERSPĖJIMAS: pjoviklio virvė smarkiai sviedžia objektus. Jus arba kitus asmenis tai gali apakinti arba sužeisti. Užsidėkite apsauginius akinius ir kojų apsaugas. Laikykitės atokiai nuo besisukančios virvės.



Pasirūpinkite, kad vaikai, kiti asmenys ir gyvuliai būtų 15 metrų nuotoliu. Jeigu jie prisiartina, įrenginį nedelsdami sustabdykite. Jeigu susidaro tokios aplinkybės, kurios neaprašytos šiame vadove, būkite atsargūs ir blaiviai mąstykite. Jeigu reikia pagalbos, kreipkitės į įgaliotą aptarnavimo centrą.

OPERATORIAUS SAUGA

⚠ PERSPĖJIMAS: Veikimo metu šis įrenginys sukuria elektromagnetinį lauką. Susidarius tam tikroms sąlygoms, šis laukas gali sutrikdyti aktyviųjų arba pasyviųjų medi-

cininių implantų veikimą. Siekdami sumažinti rimto arba mirtino sužalojimo riziką, mes rekomenduojame asmenims, turintiems medicininį implantų, prieš naudojant šį įrenginį pasikonsultuoti su savo gydytoju ir medicininio implanto gamintoju.

- Tinkamai apsirengkite. Dirbdami su įrenginiu arba atlikdami jo techninę priežiūrą, visada būkite užsidėję apsauginius akinius arba panašią akių apsaugą (apsauginius akinius galima įsigyti). Akių apsauga turi būti pažymėta šitaip: Z87.
- Jeigu darbo metu yra daug dulkių, visada būkite užsidėję antveidį arba nuo dulkių saugančią kaukę.
- Visada dėvėkite tvirtas, ilgus kelnes, būkite su ilgomis rankovėmis, avėkite batus ir mūvėkite pirštines. Rekomenduojame užsidėti kojų apsaugas.
- Visada būkite užsidėję pėdų apsaugas. Nebūkite basomis kojomis, neavėkite sandalais. Laikykitės atokiai nuo besisukančios virvės.
- Apsaugokite ilgesnius nei iki pečių plaukus. Susitvarkykite arba nusiimkite palaidus drabužius arba drabužius su kabančiais raištukais, juostomis, kutais ir pan. Juos gali sugriebti judančios dalys.
- Jeigu būsite visiškai apsirengę, būsite labiau apsaugoję nuo šukšlių ir toksinių augalų gabalėlių, kuriuos sviedžia besisukanti virvė.
- Būkite budrūs. Įrenginio neeksploatuokite, jeigu esate pavargę, sergate, esate prastos nuotaikos, o taip pat jeigu vartojote alkoholį, narkotikus ar vaistus. Stebėkite, ką darote; į viską blaiviai žiūrėkite.
- Naudokitės klausos apsauga.
- Duslintuvas su katalizatoriumi būna labai karštas dirbant ir baigus darbą. Tas pats galioja ir dirbant laisvąja eiga. Prisilietus galima apdegti odą. Stebėkite, kad nekiltų gaisro pavojus!
- Įrenginio niekada neužveskite uždaroje patalpoje ar pastate. Įkvėpę išmetamųjų dūmų galite žūti.
- Prižiūrėkite, kad rankenos būtų nesutepotos alyvos ir degalais.

ĮRENGINIO / TECHNINĖS PRIEŽIŪROS SAUGA

- Prieš atlikdami techninę priežiūrą, išskyrus karbiuratoriaus reguliavimą, atjunkite uždegimo žvakę.
- Prieš kiekvieną eksploatavimo etapą, patikrinkite, ar nėra pažeistų arba atsilaisvintų dalių; pažeistas dalis pakeiskite. Prieš eksploatavimą patikrinkite, ar nėra degalų nutekėjimo; jeigu yra – suremontuokite. Prižiūrėkite, kad įrenginys būtų geros darbinės būklės.
- Prieš eksploatuodami įrenginį pakeiskite pjoviklio galvutės dalis, kurios aplūžusios, įskilusios, sulūžusios ar kitaip pažeistos.

- Įrenginį prižiūrėkite vadovaudamiesi rekomenduojamomis procedūromis. Pasirūpinkite, kad pjovimo virvė būtų tinkamo ilgio.
- Naudokite tik McCulloch® firmos 2 mm diametro virvę. Niekada nenaudokite vielos, trosu, temples ir kt.
- Prieš naudodami įrenginį tinkamai uždėkite skydą. Naudokite tik nurodytą pjoviklio galvutę; pasirūpinkite, kad ji būtų tinkamai instaliuota ir tvirtai pritvirtinta.
- Pasirūpinkite, kad įrenginys būtų teisingai sumontuotas – taip, kaip nurodyta šiame vadove.
- Karbiuratorių reguliuokite parėmę apatinį galą, kad virvė nepaliestų jokio objekto.
- Reguliuodami karbiuratorių pasirūpinkite, kad kiti žmonės stovėtų atokiai.
- Naudokite tik rekomenduojamus McCulloch® priedus ir keičiamas dalis.
- Techninę priežiūrą ir remontą, kuris neaprašytas šiame vadove, turi atlikti įgaliotas techninės priežiūros centras.

DEGALŲ SAUGA

- Degalus maišykite ir pilkite lauke.
- Įrenginį laikykite atokiai nuo žiežirbų ir liepsnos.
- Naudokite indą, kuris yra patvirtintas naudoti su degalais.
- Arti degalų arba įrenginiu neleiskite kitiems ir patys nerūkykite.
- Saugokitės, kad degalų arba alyvos neišpiltumėte. Išsiliejusius degalus nušluostykite.
- Prieš užvesdami variklį paeikite mažiausiai 3 metrus nuo pripildymo vietos.
- Prieš atidarydami degalų dangtelį, variklį sustabdykite ir leiskite jam atvėsti.
- Benzina visada saugokite inde, kuris patvirtintas naudoti degiems skysčiams.

PJOVIMO SAUGA

- **⚠ PERSPĖJIMAS:** prieš kiekvieną eksploataavimo etapą, patikrinkite darbo zoną. Pašalinkite objektus (uolienas, stiklo šukes, vinis, vielas ir kt.), kuriuos virvė gali sviesti arba jie gali joje išsipainioti. Kieti objektai gali pažeisti pjoviklio galvutę; bet to, jie gali būti sviedžiami ir rimtai sužeisti.
- Įrenginį naudokite tik pjovimui, apipjovimui, sienavimui ir valymui. Jo nenaudokite kraštų apipjaustymui, genėjimui ar gyvatorių pjovimui.

- Tvirtai stovėkite, laikykite pusiausvyrą. Nepersisverkite.
- Laikykitės atokiai nuo duslintuvo ir besisukančios virvės. Variklį laikykite žemiau juosmens. Karštas duslintuvas gali rimtai nudeginti.
- Pjaukite iš kairės į dešinę. Jeigu pjausite dešinėje skydo pusėje, šiukšlės bus sviedžiamos tolyn nuo operatoriaus.
- Dirbkite tik dienos šviesoje arba esant geram dirbtiniam apšvietimui.
- Dirbkite tik tuos darbus, kurie nurodyti šiame vadove.

TRANSPORTAVIMAS IR SAUGOJIMAS

- Leiskite varikliui atvėsti; prieš jį padėdami saugoti arba prieš transportuodami automobiliumi, tvirtai pritvirtinkite.
- Prieš padėdami įrenginį saugoti arba prieš jį transportuodami, ištuštinkite degalų baką. Užveskite variklį ir leiskite jam veikti tol, kol jis sustos, kad išnaudotumėte visus karbiuratoriuje likusius degalus.
- Įrenginį ir degalus saugokite tokioje vietoje, kur degalų garai neturėtų kontakto su žiežirbomis arba atvira liepsna nuo vandens šildytuvų, elektros variklių ar jungiklių, krosnių ir kt.
- Įrenginį saugokite taip, kad virvės ribotumas atsitiktinai ko nors nesužeistų. Įrenginį galima pakabinti už veleno.
- Įrenginį laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Gabendami įrenginį pritvirtinkite.

YPATINGA PASTABA: žmonėms, kuriems lengvai sutrinka kraujo apytaka arba kurie linkę išinti, ilgalaikis vibracijos poveikis dirbant benzinu varomais rankiniais įrenginiais gali pažeisti pirštų, rankų ir sąnarių gyslas ir nervus. Dėl ilgalaikio tokių įrenginių naudojimo šaltame ore gali būti pažeistos net ir sveikų žmonių gyslos. Jeigu pasireiškia tokie simptomai, kaip nutirpimas, skausmas, jėgų praradimas, odos spalvos ar audinio pakitimas, arba nustojama jausti pirštus, rankas ar sąnarius, nutraukite darbą su šiuo įrenginiu ir kreipkitės medicininės pagalbos. Antivibracijos sistema negarantuoja, kad nekils tokių problemų. Naudotojai, kurie elektriniais įrenginiais naudojami ilgai ir reguliariai, turi atidžiai stebėti savo sveikatą ir įrenginio būklę.

MONTAVIMAS

- **⚠ PERSPĖJIMAS:** pasirūpinkite, kad įrenginys būtų tinkamai sumontuotas, o visi veržikliai tvirtai užfiksuoti. Patikrinkite, ar dalys nėra pažeistos. Pažeistų dalių nenaudokite. Jeigu degalų filtras tuščiame degalų bake barska – tai yra normalu. Jeigu ant duslintuvo randate degalų ar alyvos, tai yra normalu, nes gamintojas atliko karbiuratoriaus reguliavimą ir testavimą.

RANKENOS REGULIAVIMAS

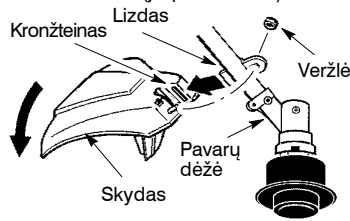
- **⚠ PERSPĖJIMAS:** reguliuodami pagalbinę rankeną žiūrėkite, kad ji būtų virš saugos etiketės ir žemiau ant veleno esančios žymės arba rodyklės.
1. Atlaisvinkite ant rankenos esančią sparnuotąją veržlę.
 2. Pasukite ant veleno esančią rankeną į statmeną padėtį; vėl priveržkite sparnuotąją veržlę.

SKYDO PRITVIRTINIMAS

⚠ PERSPĖJIMAS: skydą reikia teisingai sumontuoti. Diskas iš dalies apsaugo nuo pavojaus, kurį kelia į operatorių ir kitus asmenis sviedžiami objektai; jame yra įmontuotas virvės ribotuvas, kuris nubrėžia ribos liniją. Virvės ribotuvas (apatinėje skydo pusėje) yra aštrus ir gali įpjauti.

1. Nuo skydo nusukite veržlę.
2. Įkiškite kronšteiną į lizdą skyde.
3. Sukite skydą tol, kol varžtas įeis į skylę kronštaine.

4. Vėl uždėkite veržlę ir tvirtai priveržkite veržliarakčiu (jis pateikiamas).



EKSPLOATAVIMAS

⚠ PERSPĖJIMAS: prieš užvesdami variklį, saugos taisyklėse būtina perskaitykite informaciją apie degalus. Jeigu nesuprantate saugos taisyklių, degalų į įrenginį nepilkite. Kreipkitės į įgaliotą paslaugų teikėją.

VARIKLIO PRIPILDYMAS DEGALAIS

⚠ PERSPĖJIMAS: pripildydami degalų atsargiai nuimkite degalų dangtelį.

Šis variklis turi patvirtinimą, kad jis gali veikti su neetiliuotu benzinu. Prieš naudojimą, benzina reikia sumaišyti su geros kokybės 2 taktų oru aušinamo variklio alyva, kurią reikia maišyti santykiu 40:1. 40:1 santykis gaunamas sumaišant 0,125 litro alyvos su 5 litrais bešvinio benzino. **NENAJDOKITE** automobilinės arba laivų alyvos. Šios alyvos pažeis variklį. Maišydami degalus vadovaukitės instrukcijomis, kurios išspausdintos ant alyvos konteinerio. Įpylę alyvos į benzina, talpyklą iš karto supurtykite, kad degalai gerai susimaišytų. Prieš įrenginį pripildydami degalų, visada perskaitykite saugos taisykles apie degalus ir jomis vadovaukitės.

DĖMESIO: Į įrenginį niekada nepilkite nemaišytų degalų. Dėl to galite visam laikui sugadinti variklį.

DEGALŲ REIKALAVIMAI

Naudokite geros kokybės bešvinį benzina. Mažiausias rekomenduojamas oktalinis skaičius yra 90 (RON).

SVARBU

Alkoholiu skiesti degalai (kurių sudėtyje yra daugiau nei 10% alkoholio) gali sukelti rimtų veikimo problemų ar sutrumpinti eksploataavimo laiką.

⚠ PERSPĖJIMAS: Naudojant netinkamus degalus ir (arba) tepalus kils problemų: bus netinkamai įjungama sankaba, variklis perkais, susidarys dujų kamštis, sumažės galia, bus netinkamai sutepamos dalys, dėvėsies degalų sistemos linijos, tarpikliai ir vidiniai karbiuratoriaus komponentai ir pan. Naudojant alkoholiu skiestus degalus, degalų ir alyvos mišinyje intensyviai kaupiasi drėgmė, todėl alyva atsiskiria nuo degalų.

KAIP ĮRENGINĮ SUSTABDYTI

- Įrenginiui sustabdyti ĮJUNGIMO/ IŠJUNGIMO jungiklį nustatykite į padėtį OFF.

KAIP ĮRENGINĮ UŽVESTI

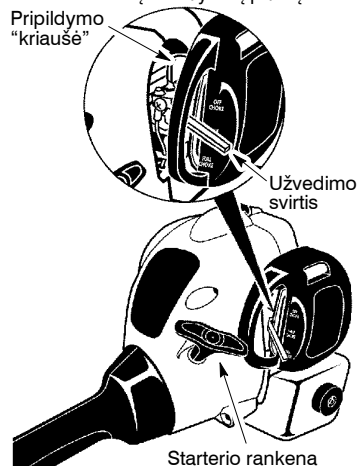
⚠ PERSPĖJIMAS: užvedant variklį suksis pjoviklio galvutė. Saugokitės, kad nepaliesumėte duslintuvo. Karštas duslintuvas gali rimtai nudeginti.



ŠALTO VARIKLIO UŽVEIDIMAS

PASTABA: kol variklis neužvedė ir neveikia, **NESPAUSKITE** greičio gaiduko.

1. Įrenginį padėkite ant lygaus paviršiaus.
2. ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklį įjunkite į padėtį ON.
3. 6 kartus lėtai paspauskite pripildymo "kriaušę".
4. Užvedimo svirtį nustatykite į padėtį START.



5. Staigiai traukite starterio virvės rankeną tol, kol variklis užsives ir pradės veikti.
6. Leiskite įrenginiui veikti 10 sekundžių, tada iki galo nuspauskite greičio gaiduką, kad išjungtumėte užvedimo sistemą.

ŠILTO VARIKLIO UŽVEDIMAS

1. ĮJUNGIMO/ISJUNGIMO jungiklį įjunkite į padėtį ON.
2. Paspauskite droselio gaiduką ir laikykite jį nuspaustą. Droselio gaiduką laikykite iki galo nuspaustą tol, kol variklis sklandžiai veikia.
3. Staigiai traukite starterio virvės rankeną tol, kol variklis ims veikti.

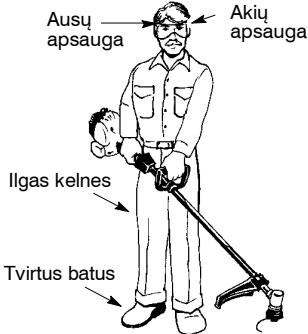
PASTABA: paprastai šilto užvedimo procedūrą galima naudoti 5 – 10 minučių periodu po įrenginio ISJUNGIMO. Jeigu įrenginys nenaudojamas ilgiau nei 10 minučių, jį užvesti reikės vadovaujantis veiksmams, nurodytais skyriuje ŠALTO VARIKLIO UŽVEDIMAS, arba vadovaujantis užvedimo instrukcijų veiksmams, nurodytais ant įrenginio.

UŽTVINDYTO VARIKLIO UŽVEDIMAS

Užtvindytus variklius galima užvesti kelis kartus patraukiant starterio rankeną ir tuo metu laikant nuspaustą greičio gaiduką tol, kol variklis užsives ir ims veikti. Tam, kad užvestumėte, starterio virvę gali prireikti traukti daug kartų – tai priklauso nuo įrenginio užtvindymo laipsnio. Jeigu variklis vis tiek neužsiveda, žiūrėkite GEDIMŲ ŠALINIMO LENTELE.

EKSPLOATAVIMO INSTRUKCIJOS EKSPLOATAVIMO PADĖTIS

VISADA UŽSIDEKITE:



Pjaukite iš kairės į dešinę.

⚠ PERSPĖJIMAS: visada būkite užsidėję akių ir ausų apsaugas. Niekada nepalinkite virš pjoviklio galvutės. Akmenys arba šiukšlės gali būti sviedžiamos į akis ir veidą ir rimtai sužeisti arba apakinti. Neleiskite varikliui veikti didesniu greičiu nei būtina. Pjovimo virvė pjaus efektyviau, kai va-

riklis veiks mažesniu nei didžiausias greitis. Varikliui veikiant mažesniu greičiu, jo skleidžiamas triukšmas ir vibracija bus mažesni. Pjovimo virvė ilgiau tarnaus ir bus mažesnė tikimybė, kad ji „prisilydys“ ant ritės. Kai nepajunate, visada atleiskite droselio gaiduką ir leiskite varikliui veikti tuščiosios eigos greičiu.

Varikliui sustabdyti:

- Atleiskite droselio gaiduką.
- ĮJUNGIMO/ISJUNGIMO jungiklį nustatykite į padėtį OFF.

PJOVIMO VIRVĖS IŠLINDIMAS

Pjovimo virvė išlys apytikriai 5 cm kiekvieną kartą, kai varikliui veikiant visu greičiu su pjoviklio galvutės apačia bus trin kelėjama į žemę. Pats efektyviausias virvės ilgis yra toks, kurį leidžia virvės ribotuvai. Dirbant su įrenginių skydas visada turi būti uždėtas.

⚠ PERSPĖJIMAS: naudokite tik 2 mm diametro virvę. Kitokio dydžio ir formos virvės tinkamai neišlys, todėl pjovimo galvutė blogai veiks arba kils sužeidimo pavojus. Nenaudokite kitokių medžiagų, pavyzdžiui, vielų, trosų, temples ir kt., kurios gali nutrukti ir būti pavojingai sviedžiamos, tie objektai gali įsipainioti virvėje arba būti sviedžiami ir sukelti rimtą pavojų.

PJOVIMO BŪDAI

⚠ PERSPĖJIMAS: pjaudami aplink kietus objektus (akmenis, žvyra, tvoros stulpus ir kt.) žiūrėkite, kad greitis būtų minimalus ir kad virvė nesusigustu, nes tai gali pažeisti pjoviklio galvutę, tie objektai gali įsipainioti virvėje arba būti sviedžiami ir sukelti rimtą pavojų.

- Virvės galvutė negali įpjauti. Saugant, kad virvė nesusigrūstų pjovimo zonoje, virvės efektyvumas bus pačs geriausias ir ji susidėvės minimaliai. Žemiau pavaizduotas teisingas ir klaidingas būdai.

Pjauna virvės galas.



Teisingas

Virvė susigūdusi darbo zonoje.

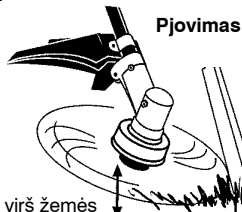


Klaidingas

- Virvė lengvai pašalins žolę ir piktžoles aplink sienas, tvorą, medžius ir gėlių lysves; tačiau ji taip pat gali pjauti minkštą medžių ar krūmų žievę ir gyvatvoves.
- Pjaudami arba apipjaučiantys naudokite ne visą greitį, kad pailgintumėte virvės tarnavimo trukmę ir sumažintumėte galvutės susidėvėjimą; toki greitį naudokite ypač šiais atvejais:

- Pjudami nelabai kietą medžiagą.
- Pjudami aplink tokius objektus, į kuriuos virvė gali įšivelti, pavyzdžiui, plonius stulpus, medžius ar tvoros vietas.
- Šienaudami ir valydami naudokite visą greitį, kad darbas būtų atliktas gerai ir švariai.

PJOVIMAS – pjoviklio galvutę laikykite taip, kad jos apačia būtų maždaug 8 cm virš žemės ir pakreipę kampu. Su pjaunama medžiaga leiskite liestis tik virvės galiukui. Per jėgą nekiškite pjoviklio virvės į darbinę zoną.



8 cm virš žemės

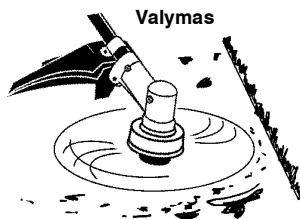
APIPJOVIMAS – apipjovimo būdas naudojamas nepageidaujamiems augalams pašalinti. Pjoviklio galvutę laikykite taip, kad jos apačia būtų maždaug 8 cm virš žemės ir pakreipę kampu. Leiskite virvės galiukui smūgiuoti į žemę aplink medžius, stulpus, paminklus ir kt. Naudojant šį būdą padidėja virvės susidėvėjimo laipsnis.



ŠIENAVIMAS – šis pjoviklis puikiai tinka šienauti tokiose vietose, kurių nepasiekia įprastos šienapjovės. Šienaudami virvę laikykite lygiagrečiai žemei. Galvutės nespaukite į žemę, nes dėl kontakto su žeme įrenginys gali būti pažeistas.



VALYMAS – besisukančios virvės sukeliama pūtimą galima naudoti greitai ir lengvai atlikti valymo darbus. Virvę laikykite lygiagrečiai žemei ir virš valomo paviršiaus; įrenginį judinkite iš vieno šono į kitą šoną.



TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

⚠ PERSPĖJIMAS: prieš atlikdami techninę priežiūrą, išskyrus karbiuratoriaus reguliavimą, atjunkite uždegimo žvakę.

PATIKRINKITE, AR NEATSILAISVINO VERŽIKLIAI IR DALYS

- Uždegimo žvakės gaubtas
- Oro filtras
- Korpuso varžtai
- Pagalbinės rankenos varžtas
- Skydas nuo šiukšlių

PATIKRINKITE, AR NĖRA PAŽEISTŲ ARBA SUSIDĖJUSIŲ DALIŲ

Kreipkitės į įgalioją techninės priežiūros centrą, kad būtų pakeistos sugedusios arba susidėvėjusios dalys.

- ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklis – perjungdami šį jungiklį į OFF padėtį užtikrinkite, kad ĮJUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklis gerai veikia. Patikrinkite, ar variklis sustoja; tada variklį vėl užveskite ir tęskite darbą.
- Degalų bakas – jeigu pastebite, kad bakas yra pažeistas arba prateka, įrenginio nebenaudokite.
- Skydas nuo šiukšlių – jeigu skydas nuo šiukšlių yra pažeistas, įrenginio nebenaudokite.

PATIKRINKITE IR NUVALYKITE ĮRENGINĮ IR ETIKETES

- Po kiekvieno darbo etapo, patikrinkite visą įrenginį, ar nėra atsilaisvinusių arba pažeistų dalių. Įrenginį ir etiketes valykite silpnu valikliu suvilgyta medžiagos skiaute.
- Įrenginį nušiuostykite švaria, sausa medžiagos skiaute.

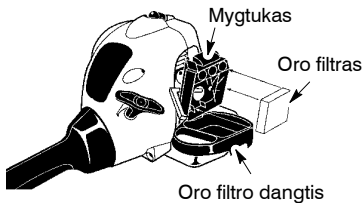
IŠVALYKITE ORO FILTRĄ

Užsiteršęs oro filtras sumažina variklio efektyvumą, padidina degalų sunaudojimą ir kenksmingų emisijų kiekį. Filtrą valykite kas 5 darbo valandas.

1. Nuvalykite dangtį ir zoną aplink jį, kad nešvarumai nepatektų į karbiuratoriaus kamerą, kai atidarysite dangtį.
2. Dalis nuimkite taip, kaip pavaizduota iliustracijoje.

PASTABA: filtro nevalykite benzinu ar kitu degiu tipikliu, kad nekiltų gaisro pavojus arba nesusidarytų kenksmingų garų.

3. Filtrą plaukite su muilu ir vandeniu.
4. Leiskite filtrui nudžiūti.
5. Į filtrą įlašinkite kelis lašus alyvos; filtrą suspauskite, kad alyva pasiskirstytų.
6. Pakeiskite dalis.



PAKEISKITE UŽDEGIMO ŽVAKĘ

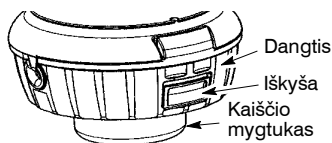
Kas metu keiskite uždegimo žvakę – taip užtikrinsite, kad variklis lengviau užsives ir geriau veiks. Uždegimo žvakės tarpelį nustatykite 0,6 mm. Uždegimo trukmė yra fiksuota, jos reguluoti negalima.

1. Pasukinėkite ir ištraukite uždegimo žvakės gaubtą.
2. Iš cilindro ištraukite uždegimo žvakę ir išmeskite.
3. Pakeiskite uždegimo žvakę Champion RCJ–6Y ir ją tvirtai priveržkite naudodamiesi 19 mm lizdiniu veržliarakčiu.
4. Uždėkite uždegimo žvakės gaubtą.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA IR REGULIAVIMAS

VIRVĖS PAKEITIMAS

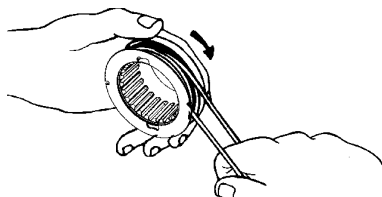
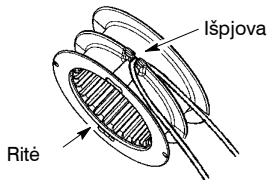
1. Paspauskite iškyšas ant pjovimo galvutės šono ir nuimkite dangtį bei ritę.



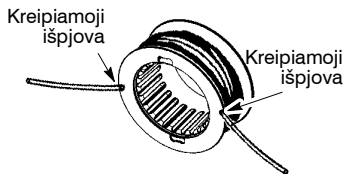
2. Pašalinkite likusį valą.
3. Nuo visų detalių nuvalykite purvą ir nuosėdas. Pakeiskite ritę, jei ji sudilusi ar pažeista.
4. Pakeiskite ritę arba pakeiskite valą 8 metrų ilgio 2 milimetrų skersmens "McCulloch" firmos valu.

⚠ PERSPĖJIMAS: niekada nenaudokite vielos, trosas, temples ir kt., kurios gali nutrūkti ir būti pavojingai sviedžiamos.

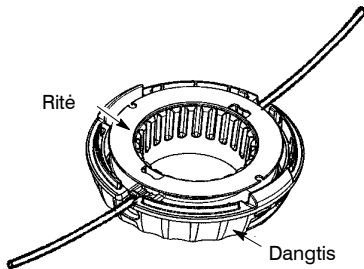
5. Jei ant senosios ritės dedate naują valą, laikykite ritę taip, kaip parodyta paveikslėlyje, žemiau.
6. Sulenkite valą per vidurį ir sulenkimą įstatykite į išpjovą ritės lanko centre. Įsitikinkite, kad valas spragtelį ir užsifiksuoja išpjovoje.



7. Laikydami pirštą tarp dviejų valo dalių tolygiai ir tampriai užvyniokite jas ant ritės pagal laikrodžio rodyklę.
8. Įstatykite valą į kreipiamąsias išpjovas.



9. Valo galus prakiškite per išėjimo angas dangčio šonuose.
10. Įstatykite ritę į dangtį.



11. Patikrinkite ar valas neužstrigęs tarp ritės lanko ir dangčio sienelių.
12. Sumontuokite ritę ir dangtį ant pjovimo galvutės. Stumkite dangtį tol, kol jis spragtels ir užsifiksuos į vietą.

KARBIURATORIAUS REGULIAVIMAS

⚠ PERSPĖJIMAS: reguliuodami tuščiosios eigos greitį pasirūpinkite, kad kiti žmonės stovėtų. Šios procedūros metu pjoviklio galvutė suksis. Užsidėkite apsauginę įrangą ir imkitės saugumo priemonių. Karbiuratorius buvo gerai nustatytas gamykloje. Jeigu pastebite kurią nors iš toliau išvardytų sąlygų, gali tekti karbiuratorių reguliuoti:

- Atleidus gaiduką variklis tuščiaja eiga neveiks.

Reguliuojant atlikite įrenginį atrėmę, kad pjovimo priedas būtų ne ant žemės ir neliestų jokio objekto. Kai įrenginys dirba ir atlikate reguliavimą, įrenginį laikykite rankoje. Laikykites atokiai nuo pjovimo priedo ir duslintuvo.

Tuščiosios eigos greičio reguliavimas

Leiskite varikliui veikti tuščiaja eiga. Greitį reguliuokite tol, kol variklis veiks neužgesdamas (tuščiosios eigos greitis yra pernelyg lėtas).

- Pasukite tuščiosios eigos greičio reguliavimo varžtą pagal laikrodžio rodyklę variklio greičiui padidinti.
- Pasukite tuščiosios eigos greičio reguliavimo varžtą prieš laikrodžio rodyklę variklio greičiui sumažinti.



Jeigu reikia tolesnės pagalbos arba nesate tikri, kaip atlikti šią procedūrą, kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą.

SAUGOJIMAS

⚠ PERSPĖJIMAS: po kiekvieno darbo etapo atlikite šiuos veiksmus:

- Prieš įrenginį padėdami saugoti arba prieš jį transportuodami, leiskite varikliui atvėsti.
- Įrenginį ir degalus saugokite tokioje gerai vėdinamoje vietoje, kur degalų garai neturėtų kontakto su žiežirbomis arba atvira liepsna iš vandens šildytuvų, elektros variklių ar jungiklių, krosnių ir kt.
- Prieš padėdami įrenginį saugoti arba prieš jį transportuodami, ištuštinkite degalų baką.
- Įrenginį ir degalus laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Įrenginį saugokite su uždėtomis visomis apsaugomis. Įrenginį padėkite taip, kad jokie aštrūs objektai atsitiktinai nesužeistų žmogaus.

SEZONINIS SAUGOJIMAS

Įrenginį saugojimui ruoškite sezono pabaigoje arba jeigu jis bus nenaudojamas 30 arba daugiau dienų.

- Jeigu įrenginys bus saugojamas ilgą laiką:
- Prieš ilgalaikį saugojimą, visą įrenginį nuvalykite.
 - Įrenginį saugokite švarioje, sausoje vietoje.

- Išorinius metalinius paviršius šiek tiek patepkite alyva.

VARIKLIS

- Ištraukite uždegimo žvakę ir pro uždegimo žvakės angą įpilkite 1 arbatinį šaukštelį 40:1 santykio dviejų taktų varikliams skirtos alybos (aušinamos oru). 8–10 kartų lėtai patraukite starterio virvę, kad alyva pasiskirstytų.
- Uždegimo žvakę pakeiskite nauja rekomenduojamo tipo ir karščio diapazono uždegimo žvakė.
- Išvalykite oro filtrą.
- Patikrinkite visą įrenginį, ar nėra atsilaisvinusių sraigčių, veržlių ir varžtų. Pažeistas, sulūžusias arba sudėvėtas dalis pakeiskite.
- Kito sezono pradžioje naudokite tik naujus degalus, kurių benzino ir alyvos santykis būtų teisingas.

KITA

- Benzino nesaugokite nuo vieno sezono iki kito.
- Jeigu benzino skardinė pradeda rūdyti, ją pakeiskite.

GEDIMŲ ŠALINIMO LENTELE

⚠ PERSPĖJIMAS: prieš atlikdami rekomenduojamą gedimų ištaisymą, įrenginį visada išjunkite ir atjunkite uždegimo žvakę (išskyrus tuos atvejus, kai ištaisant gedimus variklis turi veikti).

GEDIMAS	PRIEŽASTIS	IŠTAISYMAS
Variklis neužsiveda.	<ol style="list-style-type: none"> 1. JUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklis yra padėtyje OFF. 2. Užtvindytas variklis. 3. Tuščias degalų bakas. 4. Uždegimo žvakė neužsidega. 5. Degalai nepasiekia karbiuratoriaus. 6. Reikia sureguliuoti greitį. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. JUNGIMO/IŠJUNGIMO jungiklį įjunkite į padėtį ON. 2. Eksploatavimo skyriuje skaitykite skyrelį "Užtvindyto variklio užvedimas". 3. Baką pripildykite gero degalų mišinio. 4. Įdėkite naują uždegimo žvakę. 5. Patikrinkite, ar neužterštas degalų filtras; pakeiskite. Patikrinkite, ar nesusisukusi arba neįtrūkusi degalų linija; sutaisykite arba pakeiskite. 6. Kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą.
Variklis blogai veikia tuščiaja eiga.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reikia sureguliuoti greitį. 2. Alkūninio veleno izoliacijos susidėvėjusios. 3. Maža kompresija. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Skaitykite skyrelį "Karbiuratoriaus reguliavimas", kuris yra TECHNINĖ PRIEŽIŪRA IR REGULIAVIMAS skyriuje. 2. Kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą. 3. Kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą.
Variklis negreitėja, trūksta galingumo arba užgęsta nuo apkrovos.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Užterštas oro filtras. 2. Užteršta uždegimo žvakė. 3. Reikia sureguliuoti greitį. 4. Smalkių susikaupimas ant duslintuvo išleidimo grotelių. 5. Maža kompresija. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Išvalykite arba pakeiskite oro filtrą. 2. Išvalykite arba pakeiskite žvakę ir nustatykite jos tarpelį. 3. Kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą. 4. Kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą. 5. Kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą.
Variklis skleidžia daug dūmų.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Droselis iš dalies atidarytas. 2. Blogas degalų mišinys. 3. Užterštas oro filtras. 4. Reikia sureguliuoti greitį. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sureguliuokite droselį. 2. Ištuštinkite degalų baką ir vėl pripildykite gero degalų mišinio. 3. Išvalykite arba pakeiskite oro filtrą. 4. Kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą.
Variklis įkaista.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Neteisingas degalų mišinys. 2. Bloga uždegimo žvakė. 3. Reikia sureguliuoti greitį. 4. Smalkių susikaupimas ant duslintuvo išleidimo grotelių. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ištuštinkite degalų baką ir vėl pripildykite gero degalų mišinio. 2. Pakeiskite į tinkamą uždegimo žvakę. 3. Kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą. 4. Kreipkitės į įgaliotą techninės priežiūros centrą.

ATITIKTIES DEKLARACIJA

EB Atitikties deklaracija dėl (taikoma tik Europai) to Europe)

Bendrovė, **Husqvarna AB, SE-561 Huskvarna, Švedija**, tel: +46-36-146500, kaip įgaliotoji atstovė Bendrijoje, pareiškia, kad 2009 m. bei vėlesnių serijų numerių valymo pjūklai **McCulloch modelio TrimMac ST+** (metai nurodomi aiškiu tekstu ant tipo plokštelės, po to nurodomas serijos numeris) atitinka taisyklės šioje **TARYBOS DIREKTYVOJE**:

2006 m. gegužės 17 d. "dėl mašinų" **2006/42/EG**.


2004 m. gruodžio 15 d. "dėl elektromagnetinio atitikimo" **2004/108/EG** bei dabar galiojančių priedų.

2000 m. gegužės 8 d. "dėl triukšmo emisijos į aplinką" **2000/14/EG**, priedas V. Dėl informacijos apie triukšmo emisijas žr. skyrių Techniniai duomenys.

Pritaikyti šie standartai: **EN ISO 12100-1/A1:2009, EN ISO 12100-2/A1:2009, CISPR 12:2007, EN 11806:2008**.

SMP Svensk Maskinprovning AB, Fyrisborgsgatan 3, SE-754 50 Uppsala, Švedija, atliko savanorišką tipo kontrolę Husqvarna AB prašymu. Pažymėjimo (pažymėjimų) numeris: **SEC/09/2018**.

09-11-01



Ronnie E. Goldman, Technikos direktorius
Įgaliotas Husqvarna AB atstovas ir atsakingas
už techninę dokumentaciją

TECHNINIAI DUOMENYS

MODELIS: TrimMac ST+

VARIKLIS

Poslinkis, cm ³	25
Esant maksimaliai variklio galiai, rpm	8000
Maksimalus veleno sukimosi dažnis, rpm	10000
Variklio greitis, esant rekomenduojamam maksimaliam veleno sukimosi dažniui, rpm	7400
Rekomenduojamas tuščiosios eigos greitis, rpm	4000
Maksimali variklio galia, išmatuota pagal ISO 8893, kW	0,7
Duslintuvas su katalizatorium	Taip

DEGIMO SISTEMA

Žvakė	Champion
RCJ–6Y	
Tarpas tarp elektrodų, mm	0,6

DEGALŲ IR TEPIMO SISTEMA

Degalų bako talpa, cm ³	340
Degalų sunaudojimas esant maksimaliai variklio galiai, išmatuotai pagal ISO 8893, g/h	407
Nurodytas degalų sunaudojimas esant maks. variklio galiai, išmatuotai pagal ISO 8893, g/kWh	768

SVORIS

Be pjovimo priedo ar skydo, bakui esant tuščiam, kg	4,6
---	-----

TRIUKŠMO EMISIJOS

(žr. 1 Pastabą)	
Garso stiprumo lygis, išmatuotas dB(A)	108
Garso stiprumo lygis, garantuotas L _{WA} dB(A)	112

GARSO LYGIAI

(žr. 2 Pastabą)

Tolygus garso spaudimo lygis ties naudotojo ausimis išmatuotas pagal EN ISO 11806 ir ISO 22868, dB(A)	
Su originalia žoliapjovės galvute	100,4

VIBRACIJOS LYGIAI

(žr. 3 Pastabą)

Ekvivalentiški rankenų vibracijos lygiai (a _{hV,eq}), išmatuoti pagal EN ISO 11806 ir ISO 22867, m/s ²	
Su originalia kairiaja/dešiniąja žoliapjovės galvute	3,0/8,7

1 Pastabą: Triukšmo emisija į aplinką išmatuota kaip garso stiprumas (L_{WA}) pagal EB direktyvą 2000/14/EG. Pateiktas įrenginio garso stiprumo lygis buvo išmatuotas naudojant didžiausią garsą sukeliantį originalų pjovimo įtaisą. Skirtumas tarp garantuojamojo ir matuojamojo garso stiprumo yra tas, kad pagal Direktyvą 2000/14/EB garantuojamasis garso stiprumas apima ir matavimo rezultatų sklaidą bei nukrypimus tarp skirtingų to pačio modelio įrenginių.

2 Pastabą: Pateikti duomenys apie ekvivalentišką įrenginio triukšmo slėgio lygį turi 1 dB(A) tipišką statistinę sklaidą (standartinį nuokrypį).

3 Pastabą: Pateikti ekvivalentiško vibracijos lygio duomenys turi 1 m/s² tipišką statistinę sklaidą (standartinį nuokrypį).

Modelis TrimMac ST+ (3/8 LH su kairiniu veleno sriegiu)		
Pripažinti priedai	Tipas	Pjovimo įrangos apsauginis / skydas, Art. nr.
Žoliapjovės galvutė	TNG7 (Ø 2mm valą)	537419207 / 530071997